

Ukanikorongi Ubana a Asu u Aza a Afisu

Ukukpa u kadyanshi

Bulus korongu ta ukanikorongi u na vi ubana a asu u Atoni a da a'ari a Afisu cina eyi a kuwa ku a'ali. Wari u rongo ta a Afisu hal ayen a tatsu n u wenishiki ama ukuna u Yesu. Katani ka Aritima kameli ka pini ka pige a ilyuci yi. Ayain a manyan ma ameli a tsu tsara ta ikebe ushani a asu u udengishe ameli a kenu a kenu. Uwenishike u Bulus u zuwa ta ama a asakai utsilasa ameli yi. Nala zuwa ta ayain a manyan ma ameli yi a yain upan n eyi.

Cina ukuna u nala vi u wura de da Bulus korongi ukanikorongi u na vi. A asuvu a ukanikorongi vi u tonuko ta Atoni a da a'ari a Afisu gba ili i shinga i shinga i'ya a ka tsara adama a da a'ari ka6olo n Kawauwi. Ili i nala yi i likimba i'ya wa, shegai i zuba i'ya kpam i la ta i likimba. U tonuko le ta gba Atoni ili i te i'ya a'ari a asuvu a Kawauwi, u dambula gbam ko avu kaletsu ka eni ka vari wa. U wenishike ta tyoku da vali wa rongo n uka u ne. U wenishike ta dem tyoku da mmuku ma rongo n isheku i le, nala dem agbashi n azakuwa a le.

Gba ili i'ya Bulus danai a kaci ka Atoni a Afisu, nala dem i'ari a asu u Atoni gogo-na. Gba tsunu tsu ta n ili i shinga i shinga i zuba an tsari n Kawauwi. Nala kpam, u gan ta tsu rongo mai tyoku da tagarada u na vi u wenishikei.

Ili i'ya i'ari a tagarada u na vi

Idyani (1:1-2)

Kawauwi ka tuko ƙa unā u shinga u kulu (1:3–3:21)

Uma u savu kabolo n Kawauwi (4:1–6:20)

Idyani i makorishi (6:21-24)

Idyani i Bulus

¹ Mpa Bulus, uza ɗa wa korongu ukanikorongi u na vi. Kasuki ka Yesu Kirisiti Kawauwi ka maɗi, kpaci Kashilā ka ka cigai ka ɗangasa mu n woko nala.

Ama a uwulukpi a Kashilā a ɗa a'ari a Afsu alya ma koronku, aza ɗa kain dem Yesu Kawauwi ɗa a'ari a utono.

² Asakā Kashilā Tata u tsunu n Asheku Yesu Kawauwi a naka ɗa ukuna u shinga na ndishi n shinga.

Unā u shinga a asuvu a Kawauwi

³ Tsu cikpalai Kashilā Tata u Asheku a tsunu Yesu Kawauwi. Aya u zuwuka tsu unā u shinga a asu u ɗa u naka tsu gba ukuna u shinga u ɗa u wutai a zuba, tsara u banga uma u tsunu a asuvu a kulu. U yan ta nala an u bolomgbono tsu n Kawauwi. ⁴ Tun kahu Kashilā ka yain likimba, u ɗangasa tsu ta tsu woko ama a ne a asu u ɗa u bolomgbono tsu n Kawauwi. Yan ɗa u yain nala tsara tsu rongo sarara bawu ili i'ya i nangasai atakasuvu a tsunu a kapala ka ne. Kpam tsara kotsu ili i roku i cingi i rongo a asuvu a tsunu i'ya ya zuwa yi u kana tsu n unyushi wa. ⁵ Kpaci Kashilā ka ciga tsu ta tun caupa, u yawunsa ta u gonuko tsu mmuku n ne a asu u ili i'ya Yesu Kawauwi yain. Kashilā ka pana ta kayanyan an

u yain nala, kpm nala dem wa ciga u yain i'ya. ⁶ Adama a nala, tsu cikpala yi t̄a an u yanka tsu ukuna u shinga u pige. Gbani d̄a u yanka tsu ukuna u shinga vi, a asuvu a Kawauwi uza d̄a wa ciga. ⁷ A asuvu a Kawauwi tsu woko t̄a fāa adama a mpasa ma ukp̄a u ne, kpm d̄a gai i zuwai tsu tsar̄ai ucimbus̄a u unyushi u cingi vi. Nala Kashil̄a ka wenike tsu an ukuna u shinga u ne wari u pige, ⁸ kpm u wenike tsu t̄a u d̄a cika. Kpaci Kashil̄a ka t̄a n kakiri, kpm n ureve u ili, ⁹ u yan t̄a ili i'ya wa ciga u yain. U wenike tsu t̄a ili i'ya u sokongi i'ya u fobusoi u yain a akere a Kawauwi. ¹⁰ A'ayin a yan baci, afobi a ne a d̄a u bolomgbono ko ndya wa a zuba n likimba kabolo n magono ma te mi; wata, Yesu Kawauwi.

¹¹ Kashil̄a ka dangasa tsu t̄a tsu woko ama a ne a asu u d̄a u bolomgbono tsu n Kawauwi. Tun caupa d̄a u yawunsai u yain nala, d̄a gai u yain i'ya vi, kpm u zuwa t̄a ko ndya wa i woko tyoku d̄a wa ciga. ¹² U yan t̄a nala tsar̄a atsu aza a Yahuda aza d̄a tsari aza a kagit̄a ka uzuwa uma ara Kawauwi, tsu zuwa ama a cikpala Kashil̄a, kpaci w̄a t̄a n tsupige. ¹³ Kpm nala dem wari ara d̄e. I pana t̄a Kadyanshi ka Shinga, kpm Kadyanshi ka Shinga ki ka ka wauwa d̄a. I wushuku t̄a n Kawauwi, kpm a bolomgbono d̄a n eyi. Adama a nala, Kashil̄a ka nak̄a d̄a t̄a Kulu Keri ka u zuwamgbanak̄ai ama a ne. Kulu ka t̄a yavu kugyan ka ka wenike an ed̄a aza a Kashil̄a a d̄a. ¹⁴ An u wokoi tsu wushai Kulu Keri, malal̄a m̄a la wa, tsa reve t̄a an Kashil̄a ka nak̄a tsu ukuna u shinga u d̄a u zuwamgbanāi. Tsu reve t̄a kpm an Kashil̄a ka nak̄a ama a d̄a a'ari ama a ne utsar̄a u kaci u d̄a u shadangi. Nala

wa zuwa ta ama a cikpala Kashila kpaci wa ta n tsupige.

Kvasu ka Bulus

¹⁵ An u wokoi Kashila ka zuwuka tsu una u shinga naha, kvasu ka ma yan ubana ara ne adama a de. Tun a'ayin a da n panai alabari a da i wushuku de n Yesu Asheku, kpam ya ciga ama a Kashila, ¹⁶ tun a'ayin a nala a da mari a ucikpa Kashila adama a de maco. A'ayin a da baci dem ma yan kvasu, n tsu yan ta kvasu adama a de. ¹⁷ Ubana a asu u Tata u tsunu da ma yan kvasu, uza da wari n tsupige tsu pige. Aya Kashila ka Yesu Kawauwi Asheku a tsunu. N folo yi ta u zuwa da i yain n ugboji, kpam u wenike kaci ka ne ara de, tsara i lyai kapala n ureve u ne. ¹⁸ N yan ta dem kvasu u zuwa da i yain n ureve tsara i reve ukuna u shinga u da wari n u da adama a de. Eda pini ufofusi ya vana tsara i wushi ukuna u shinga u na vi, kpaci u isa da ta i woko mmuku n ne. N yan ta kpam kvasu tsara i reve tsupige tsu una u shinga u da u yain kazuwamgbani wa naka ama a ne. ¹⁹ N yan ta kpam dem kvasu tsara i reve ucira u ne, u da u lai ko ndya wa, u da u tsu banga tsu atsu aza da tsu wushuki. U da gai ucira u pige u da ²⁰ u yankai manyan an u zuwai Kawauwi ka gono n uma, aku u zuwa yi u dusuku a asu u tsupige a kukere ku ulyaki ku ne a zuba. ²¹ Kawauwi ka lya ta tsugono tsu ucira kau-kau u da wari pini, ko an u wokoi a'a ta n ucira. Kala ka ne ka la ta gba a'ala a aza a tsugono tsupige. Ukuna u mayun u da na vi gogo-na, kpam wa woko ta mayun a a'ayin a utuwa. ²² Kashila ka naka ta

kpam Kawauwi tsugono a kaci ka ili gba, u zuwai kpam u woko Kaci ka Atoni; wata, ikyamba i ne i'ya la vi. ²³ Atoni yi ikyamba i Kawauwi i'ya, aya u tsu shadangu le n ucira u ne kpam u tsu naka ko ndya uma ko nte wa.

2

Gogo-na tsq ta n uma

¹ Caupa i'ari ta yavu akushe, kpaci i 'yuwain upanaka Kashila, kpam ya yansa unyushi u cingi.

² I tsu rongo ta a uyansa tyoku da ama a likimba a tsu yansa. I panakai Kanangasi,* uza da wa lya tsugono tsu ityoni i cingi i'ya ya rongo a kalishi. Kanangasi ki uwule u cingi u da wa yan manyan u da, kpam wa tono n aza da a 'yuwain upanaka Kashila. ³ Caupa gba tsunu tsari ta tyoku u le. Gba ili i cingi i'ya i luwa tsu uyan i'ya tsa yansa. Tsa tono ili i'ya uyawunsa n maluwa ma cingi ma tsunu ma tonuko tsu tsu yain. An u wokoi tsari tsa yansa ili i cingi, dere da wari Kashila ka yan tsu mavura, tyoku da wa yanka ama da a buwai.

⁴ Shegai asuvayali a Kashila a gbonguro wa wa, kpam wa ciga tsu ta cika. ⁵ U bolomgbono tsu n Kawauwi, kpam u naka tsu uma u savu. U yan ta nala cina tsu buwai yavu akushe adama a unyushi u cingi u tsunu. Adama a tsishinga tsu ne da koshi Kashila ka wauwa da. ⁶ U 'yangasa tsu ta a asuvu a ukpa kabolo n Kawauwi, kpam u zuwa tsu a zuba tsara tsu rongo n Kawauwi tsu lyai tsugono n eyi. Kashila ka yan ta nala a asu u da u bolomgbono tsu n Yesu Kawauwi. ⁷ A ure u na u da u wenike

* **2:2** Kanangasi; wata, "Shetan" kala ka dem ka Kalapansi.

tsu ukuna u shinga u ne a asuvu a Yesu Kawauwi, tsarā a asuvu a ayen a ḁa a ka tuwā ama a wene tyoku ḁa ukuna u shinga u ne wari kpam u lai ko ndya wa. ⁸ Adama a ukuna u shinga u ne u ḁa u wenike ḁa koshi, ḁa u wauwa ḁa a asu u ḁa i pityanangi n Kawauwi. U wauwa ḁa adama a ili i shinga i'ya i yain wa, nala kune ku Kashilā ka ara ḁe, ⁹ adama a ili i'ya i yain ḁa wa. Da gai i zuwai bawu uza wari la uza ḁa wa fuḁa wa cikpala kaci ka ne ki. ¹⁰ Kashilā ka ka yan tsu tyoku ḁa tsari. A asuvu a Yesu Kawauwi, Kashilā ka yan tsu tā tsarā tsu yain manyan ma shinga. Nala u fobusoi u ḁa tun caupa, tsarā tsu rongo nala.

Kawauwi ka ka ɓolomɓono tsu

¹¹ A matsa ḁa aza a Yahuda wa. Eḁa aza a Yahuda a tsu isa “aza ḁa bawu a kidai acombi.” Aza ḁa a tsu isa ḁa “aza ḁa bawu a kidai acombi” a tsu isa tā kaci ka le “aza ḁa a kidai acombi.” (Ukida u acombi u le ili i'ya a tsu yanka kaci ka le a ikyamba i'ya koshi.) ¹² Ciḁai, a'ayin a ḁa bawu kotsu i'ari i revei Kawauwi, i'a aza a uyamba u Isara'ila wa. Kashilā ka yan tā kazuwamgbani n ele, shegai n aḁa wa. U wushuku tā kpam wa yanka le ili ushani shegai n aḁa wa. A likimba ḁa ya rongo, shegai i'a n ili i'ya i zuwukai uma wa, kpam i reve Kashilā wa. ¹³ Caupa, i'ari tā a mḁari, shegai gogo-na a ɓolomɓono ḁa ḁe n Yesu Kawauwi, kpam Kashilā ka tuko ḁa evu n eyi a asuvu a mpasa n Kawauwi.

¹⁴ Kawauwi n kaci ka ne aya u tuko tsu ndishi n shinga. Caupa, tsilala tsa tsari a mere ma aza a Yahuda n Awulawa tsari tā yavu kasaga. U takpa ḁe tsilala tsu nala tsi, aku u gonukoi gbā ama ili

i te. ¹⁵ Mele ma aza a Yahuda mā tā n udani ushani u da u gain ama a toni, shegai gogo-na Kawauwi ka zuwa ma de a ikengi a asu u ukpa u ne. Yan da u yain nala tsara u tuko aza a Yahuda n Awulawa ara ne u yain kabolo ka savu. Nala kpm u zuwai ndishi n shinga a mere ma le. ¹⁶ Uciga u Kawauwi u da tsilala tsa tsari a mere ma abolo a re a na yi tsu cina utyoku. U zuwa le a woko ikyamba i te, u gonuko le a asu u Kashila. Gba nala vi, Kawauwi ka yan ta i'ya a asu u ukpa u ne a mawandamgbani. ¹⁷ Kawauwi ka tuwa ta a likimba u yain kuɓari ku Kadyanshi ka Shinga ka ku yain kadyanshi ka ndishi n shinga. U yanka da ta eda Awulawa aza da i'ari mbari, n atsu aza a Yahuda aza da tsari evu. ¹⁸ Gogo-na gba tsunu aza a Yahuda n Awulawa tsa fuda ta tsa tuwa a asu u Tata a asuvu a Kulu Keri ku te adama a ili i'ya Kawauwi ka yanka tsu.

¹⁹ Adama a nala, eda Awulawa i'a kpm amoci ko kpm aza da a wutai a mbari wa. Shegai i woko de aza a uyamba u te n ama a Kashila. Gogo-na eda i woko de aza a kuwa ku Kashila. ²⁰ I wokoi abuku a kuma ka a mai, kpm Asuki na nsumate alya cuku tsu kuma ki, Kawauwi kpm aya katali ka ka lakai kalen cika a asu u kuma vi. ²¹ Aya wa bolomgbono gba kuma ki. U zuwa ta ka ku 'yangai hal ku wokoi kuwa ku Kashila ku uwulukpi. ²² Adama a da a bolomgbono da n Kawauwi, gogo-na Kawauwi ki bolomgbono da wa bolomgbono da n Atoni a da a buwai, tsara i woko kuwa ku nala ki ka Kashila ka rongo n ucira u Kulu Keri.

3

Manyan ma Bulus

¹ Mpa Bulus, mā tā a kuwa ku a'ali adama a manyan ma Kirisiti Kawauwi u zuwa mu n yanka dā edā Awulawa. ² I reve tā an Kashilā n ukuna u shinga u ne u nākā mu manyan ma na mi n yain tsarā n bāngā dā. ³ Kashilā ka zuwai n revei afōbi a ne a dā u sokongi. Mari n koronku dā tā kenu a kaci ka ukuna u na vi. ⁴ I yan baci kāneshi u ili i'ya n korongi, ya reve tā ili i'ya n revei adama a afōbi a na yi a kaci ka Kawauwi. ⁵ Kashilā ka wenike afōbi a na yi a asu u ama a dā a rongoi caupa wa. Shegai gogo-na u wenike a dā dē a asu u Kulu Keri. U wenikei a dā a asu u ama a dā u dangasai a woko asuki nā ntsumate n ne. ⁶ Afōbi a Kashilā a dā na: Edā Awulawa ya wusha tā un̄a u shinga u dā Kashilā ka nākā, un̄a u te tyoku dā aza a Yahuda a ka wusha u dā. Awulawa n aza a Yahuda a woko dē ama a te. Edā Awulawa ya wusha tā dem ili i'ya Kashilā ka yankai ama a ne kazuwamgbani, kpaci u bolomgboni u dā i'ari n Yesu Kawauwi. Ili i'ya Kadyanshi ka Shinga ka danai i'ya la vi.

⁷ Kadyanshi ka Shinga ka na ki ka ma yan kūbani. An u wokoi Kashilā uza u shinga u dā, u nākā mu manyan ma na mi ma utonusuko ama gbā Kadyanshi ka Shinga, kpam u bāngā mu n yain ili i na yi n ucira u dā u nākā mu. ⁸ Mpa gbā n lai unamba kalen asuvu a ama a Kashilā, shegai gbā n nala, Kashilā ka nākā mu manyan ma na mi ma utonusuko Awulawa ili i shinga i'ya Kawauwi ka nākāsā. Ili i shinga i na yi i wura tā ama a reve. ⁹ Kpam Kashilā uza dā u yain ili

gbā, u nākā mu manyan ma utonusuko ama gbā ukuna u afobi a da u sokongi a kagita. ¹⁰ U yain ili i na tsarā gogo-na u wenike ucira kau-kau u zuba tyoku da wari n ugboji a ili i'ya wa yansa gbā. Kashilā ka wenikei ili i na yi a asu u ili i'ya u yankai Atoni a ne. ¹¹ Kashilā ka bidiga tā kaci ka ne u yain ili i na tun caupa kahu u yain likimba, kpm gogo-na u zuwa de i'ya i gita a ure u da Asheku Yesu Kawauwi ka tsunu u yain. ¹² Cinda tsu wushuki n eyi, kpm tsu bolomgbonoi n eyi, tsa fuda tā tsa tuwā a asu u Kashilā karara bawu uwonvo. ¹³ Adama a nala, ma folo da i namba ugbamatangu an ma so mavura adama a de wa. Mavura ma na mi ma tuko da tā tsupige.

Kawauwi ka ciga tsu tā

¹⁴ Adama a nala, n kudangu tā a kapala ka Tata n yanka da kvasu. ¹⁵ Aya Tata u maci u a'uwa gbā, gbā aza da a'ari a zuba n aza da a'ari a likimba dem. ¹⁶ Kashilā ka fuda tā ka zuwuka da unā u shinga ushani. Da n folo yi tsarā Kulu ku ne ku nākā da ucira, kotsu atakasuvu a de a gbama. ¹⁷ Kpm n folo yi tsarā Kawauwi ka rongo asuvu a atakasuvu a de an i pityanangi n eyi. Kvasu ka va ka i rongo uciga u Kashilā kpm i cigamgbana. I yan baci nala ya woko tā tyoku u madanga ma alu a ne a uwai asuvu a iyamba, kpm tyoku u kuwa ka a mai n cuku tsu ugbami. ¹⁸ Nala eda n ama a Kashilā gbā ya reve ucun u uciga u da Kawauwi ka ciga tsu. Wa ciga tsu tā cika, uciga u da u wurai uratsanaka. ¹⁹ Ko an u wokoi uza wā la wa fuda wa reve gbā tyoku da Kawauwi ka ciga tsu wa, ma folo

Kashilā ka asakā i reve u da, tsarā i woko tyoku da u gain i woko; wata, tyoku da Kashilā kari.

²⁰ Kashilā ka tā n ucira u da wa yan ili i'ya i lai i'ya tsu folo yi u yain, hal gbam n ili i'ya tsu fudai tsu yawunsai. Kpam she u yain i'ya n ucira u ne; wata, u da wa yansa manyan a atakasuvu a tsunu.

²¹ Asakai tsu cikpala ni hal ubana bawu utyoku adama tsupige tsa u wenikei a ili i'ya wa yansa a asuvu a kuwa ku Atoni, kpam n a asu u Yesu Kawauwi! Ami.

4

Ikyamba i te

¹ Ma tā a kuwa ku a'ali adama a da ma gbashika Asheku, kpam ma folo da tā i rongo ndishi n da n rotsoi ma aza da Kashilā ka isai. ² Ili i'ya baci dem ya yan, i vakunku kaci ka de, kpam i toni n ama sawu. I yain n ahankuri, kpam kotsu i yain upan a'ayin a da baci ama a ka yansa ukuna u gbani wa, kpaci ya ciga le tā. ³ Kulu Keri ku gonuko da de ili i te, adama a nala, yanyi gba i'ya ya yan i rongo na ndishi n shinga, tsarā i rongo pini ili i te.

⁴ Gba tsunu ikyamba i te i'ya. Kulu ku Kashilā ku te ka. Kpam Kashilā ka naka tsu tā uzuwa u uma u te an u dangasa tsu tsu woko ama a ne. ⁵ Gba tsunu Asheku a te a da tsu. Uwenishike u te u da tsu pityanangi n u da. Ulyubugu u te u da tsu wushai.

⁶ Gba tsunu Kashilā ka te ka tsa gbashika, kpam aya Tata u tsunu gba. Wa lya tā tsugono tsu ko ndya wa. Wa tā ko nte wa. Aya kpam pini a asuvu a tsunu gba.

⁷ Kawauwi ka naka tā ya dem kune tsarā tsu yain manyan ma ne. Yan da u yain nala adama

a tsishinga tsupige tsu ne. ⁸ Tyoku ɗa Tagarɗa u Kashilɗa u danai,

“A'ayin a ɗa u banai a zuba u Kashilɗa,
u tono tɗa n aza a a'uwa a a'ali a ɗa u kanɗi,
kɗam u naƙɗi ama kune icun kau-kau.” ◇

⁹ (Gogo-na ma ciga tɗa i yawunsa a kaci ka udani, “U banai a zuba u Kashilɗa.” ¹⁰ U bana baci a zuba u Kashilɗa, u kanɗa tɗa u yain n kalen; wata, caupa, wari u cipa tɗa a iyamba, a likimba u na. Vuma ɗa cipai a likimba u na vi aya dem uza ɗa yuwai a zuba vi, tsara u gonuko ili i woko tyoku ɗa i gain i woko.) ¹¹ Aya u naƙɗi Atoni kune ku na ki icun kau-kau: u zuwai aza roku a woko asuki. U zuwai aza roku a woko ntsumate, aza roku kɗam a dansa kadyanshi ka Kashilɗa. U zuwai aza roku a kirana n Atoni, aza roku kɗam a woko awenishiki a Atoni. ¹² Yan ɗa u yain nala tsara ama a na yi a fobuso ama a Kashilɗa a gbashika yi, tsara Atoni yi, aza ɗa a'ari ikyamba i Kawauwi a gbonguro n ucira. ¹³ Nala gba tsunu tsa bolomgono tsu woko ili i te a asu u uwushuku n Kashilɗa n ureve u Maku ma ne, kɗam tsa woko tɗa aza ɗa a gbonguroi. Wata, tsa woko tɗa ushadangi tyoku u Kawauwi, uza ɗa wari tyoku ɗa u gain u woko.

¹⁴ Tsa woko kɗam tyoku u mmuku wa. A ka kpatalasa tsu kabarikete tyoku u kpatsu ku abali a ka kpatalasa kabarikete wa. Tsa panaƙa ama ɗa a ka ciga a yinsa tsu n uwenishike u kaƙan u gbani wa. ¹⁵ A unɗa u nala, tsu dansa ukuna u mayun kɗam tsu cigamgbana, tsara tsu gbonguro kɗam tsu woko unɗa u te n Kawauwi gba gba, eyi uza ɗa wari Kaci ka Atoni. ¹⁶ Kawauwi ka bolomgono

◇ 4:8 Ishp. 68:18.

tā ama gbā, tyoku dā karuva ka tsu 6olomgbono apashi a ikyamba i vuma. Kapashi dem ka yan baci manyan ma ne, ka 6angā tā apashi a roku a gbonguro, tsarā ikyamba yi gbā i woko n alafiya, n ugbonguro, kpam ushadangi n uciga.

Uma u savu

¹⁷ Adama a nala, n tonuko dā tā kpam n rono dā atsvu a asuvu a kala ka Asheku, asakai uyansa tyoku dā Awulawa a ka yansa. Ure u uyawunsa u le u gbani u dā. ¹⁸ Atakasuvu a le a'a tā a asuvu a karimbi, a reve ko i te wa, kpaci a panaka Kashila wa. Adama a nala a ka tsarā uma u dā Kashila ka naka wa. ¹⁹ A'ayin a dā baci a yain ili i cingi, a tsu pana kpam uwono wa. A neke de kaci ka le a uyansa ili i'ya ikyamba ya ciga, kpam a ka yansa tā gbā icun i tsishankala, kpam a asaka uyansa ili i nala yi wa.

²⁰ Edā tani, an i revei Kawauwi, tyoku dā a tonuko dā i yansa dā la wa. ²¹ N reve tā i pana tā ukuna u ne, kpam i'a tā a asuvu a ne, adama a nala a wenishike dā tā ukuna u mayun u Yesu. ²² A wenishike dā tā i asaka ili i'ya i'ari i yansai caupa. A'ayin a nala yi uma u de u namgba tā adama a dā i cigai uyansa gbā icun i ikuna i cingi. ²³ Gogo-na asakai Kashila ka sava dā uma u de tsarā i gitā uyawunsa a ure u savu. ²⁴ Asaka Kashila ka gonuko dā ama a savu. U yan dā tā i woko tyoku u ne, adama a nala u kana tā i woko ama a maci kpam uwulukpi n ukuna u mayun.

²⁵ U kana tā i asaka ka ban. Ya dem tonusuko utoku u ne Katoni ukuna u mayun, kpaci tsā tā tyoku u apashi kau-kau a ikyamba i te. ²⁶ A'ayin

a da baci i yain upan, kotsu i yain unyushi u cingi wa, kiranai, kotsu i yain upan hal kaara ka rukpa wa. ²⁷ Kotsu i naka Kalapansiƙ kabala u lyai kaci ka de wa. ²⁸ Uza da baci wari kaboki, kotsu u doku u boko wa. A unā u nala, she u matsa uyan manyan, tsara u tsara ili i'ya wa naka aza a unambi.

²⁹ Kotsu i dansa ikuna i cingi wa, shegai i dansa ikuna i shinga i'ya ya banga ama a gbonguro. Dansai ili i'ya ya gbamatangu aza da a ka panaka da vi tsara i yan le n kalen. ³⁰ Kpam kotsu i zuwa Kulu Keri unamgbukatsuma wa, kpaci ka ta tyoku u kugyan ka ku wenikei eda ama a ne a da. Kashila ka naka ta Kulu, tsara u wenike an wa wutukpa da kain ka makorishi ka rawa baci. ³¹ I asaka unamgbi u asuvu n upan n asuvu a shen. Kotsu i rongo n ibili ko kpam i yain ili i'ya ya tuko kunangasu wa ko kenu. ³² A unā u nala, yamgbanai ili i shinga, kpam i wenike asuvayali. Cimbusuka aza da a nusuka da, tyoku da Kashila ka cimbusuka da unyushi u cingi u de a asu u Kawauwi.

5

Rongoi a asuvu a katyashi

¹ Adama a nala rongoi tyoku u Kashila, kpaci eda mmuku n ne n da, aza da wa ciga cika. ² I cigi ama maco, tyoku da Kawauwi ka ciga tsu, hal u kuwai adama a tsunu. U nekei uma u ne tyoku u ufarakpa ubana a asu u Kashila, kpam nala vi wa ta tyoku u ili i magulani a asu u Kashila.

³ Kotsu i yain tsishankala, ko ili i uwono, ko kpam kurura a mere ma de wa. Iacun i inyushi i

cingi i nala yi i lobono a asu u ama a Kashila wa. ⁴ Kpam dem u lobono i dansa kadyanshi ka icadi wa, kpam kotsu i dansa n utengeshi ko majari ma cingi wa. A unā u nala, she i cikpi Kashila adama a ili i'ya wa yansa ka dā. ⁵ I reve tā na vi mayun dā: Uza u yan baci unyushi u tsishankala, ko u yain ili i cingi, ko wari n kurura, wa uwa a tsugono tsu Kawauwi n tsu Kashila wa. Uza dā baci dem wa yansa ili i nala yi, kameli ka wa gbashika. ⁶ Kotsu i asaka uza roku u yinsa dā u tonusuko dā ili i'ya bawu i'ari i mayun wa. A ka barakpa wa, Kashila ka yan tā upan n ama a dā bawu a naka yi karinga, a ka yansa baci icun i ili i cingi i na yi. ⁷ Adama a nala, kotsu i bolomgbono n aza dā a ka yansa ikuna i cingi tyoku u nala wa.

⁸ Caupa, i'ari tā a asuvu a karimbi, shegai gogo-na a bolomgbono dā de n Asheku, kpam i uwa de a asuvu a katyashi. Adama a nala rongoi tyoku u ama a dā a'ari aza a katyashi. ⁹ N dana tā nala kpaci katyashi ka tsu zuwa tā ama a yain ili i'ya i'ari i shinga, n i maci, n i mayun. ¹⁰ Adama a nala matsai i rotsongusu ili i'ya ya zuwa Asheku a pana kayanyan. ¹¹ Kotsu i bolomgbono a asu u uyan ili i'ya ama a dā a'ari a karimbi a ka yansa wa. Ili i nala yi i gbani i'ya. A unā u nala, zuwai ama a reve ili i na yi i cingi i'ya. ¹² Ili i uwono i'ya gbam a dansa ikuna i'ya ama a yain a ukpawunsi. ¹³ Shegai a'ayin a dā baci katyashi ka wakanai ara le, ya dem wa wene tā ili i'ya ili yi i rotsoi. ¹⁴ Kpaci katyashi ka tsu wenike tā ili dem. Da i zuwai a danai,
 “Edā aza dā ya lavuta, 'yangai!
 'Yangai a ukpa,

kpam Kawauwi ka wakana t̄a ara d̄e.”

¹⁵ Adama a nala, kiranai n tyoku d̄a ya rongo. Kotsu i rongo tyoku u atengeshi wa, shegai rongoi n kakiri. ¹⁶ Yanyi manyan n kabala ka i'ari n ka mai, kpaci ama a ka yansa t̄a tsicingi a a'ayin a na. ¹⁷ Adama a nala kotsu i woko atengeshi wa, shegai i rotsongusu ili i'ya Asheku a ka ciga d̄a i yain. ¹⁸ Kotsu i tamgbalaka n uso mara wa, kpaci nala wa nangasa d̄a t̄a. A un̄a u nala, asakai Kulu ku shadangu d̄a n ucira. ¹⁹ Shipai icun i ishipa i Kashila gba, kpam i gbamatangu atoku a d̄e. Shipai ishipa i ucikpala Asheku n atakasuvu a d̄e gba. ²⁰ Cikpai Kashila Tata u tsunu maco a ili gba adama a kala ka Asheku Yesu Kawauwi ka tsunu.

Aka n a'ali

²¹ Adama a d̄a ya naka Kawauwi karinga, she i gorimuko atoku.

²² Eda aka a iyolo, gorimukoi a'ali a d̄e tyoku d̄a i tsu gorimuko Asheku, ²³ adama a d̄a vali aya kaci ka uka, tyoku d̄a Kawauwi kari Kaci ka Atoni; wata, ikyamba i ne. ²⁴ Adama a nala, uka dem u gorimuko vali u ne a ili dem, tyoku d̄a Atoni a tsu gorimuko Kawauwi.

²⁵ Eda a'ali a d̄a i'ari n aka, ya dem cigi uka u ne, tyoku d̄a Kawauwi ka cigai Atoni hal u kuwai adama a le, ²⁶ tsara u gonuko le uwulukpi, an u za le n mini n udani u ne. ²⁷ U yan t̄a na vi tsara u gonuko Atoni yi a woko n tsulobo kpam u tuko le a kapala ka ne tyoku u ukasavu u d̄a bawu wari n kashinda ko utyacira ko kpam icun i unamgba. Pini nala, a ka woko t̄a uwulukpi kpam bawu unyushi. ²⁸ Nala kpam dem a'ali, u kana t̄a a

cigi aka a le, tyoku da a ka ciga ikyamba i le. Uza da baci wa ciga uka u ne, kaci ka ne ka wa ciga. ²⁹ Uza wa la wa kovo ikyamba i ne wa, shegai u lyatangu i'ya u kirana kpam n i'ya. Kpam ili i'ya Kawauwi ka yankai Atoni yi i'ya gai la vi, ³⁰ kpaci atsa apashi a ikyamba i ne. ³¹ Tyoku da Tagarada u Kashila u danai, "Vali u asaka tata na mma u ne u padara n uka u ne, ama a re a le a ka woko ta ikyamba i te." ◇
³² Ukuna u mayun u da pini ukpawin a uwenishike u na vi. Kadyanshi ka Kawauwi n Atoni ka ma yan.
³³ Shegai mayun da ara de dem: vali dem u kana ta u cigi uka u ne tyoku da wa ciga kaci ka ne, uka kpam u kana ta u gorimuko vali u ne.

6

Mmuku n isheku i le

¹ Eda mmuku, gorimukoi isheku i de kpaci eda aza a Asheku a da, kpam ili i shinga i'ya i gain i yain i'ya gai la vi. ² Mele ma kagita ma mari a asuvu a Mele Kupa ma ma korusoi n kazuwamgbani ka ka danai, "Naka tata na mma u vunu tsupige."

³ Kpam kazuwamgbani ka na: "Vu naka baci tata na mma u vunu tsupige, ili dem ya wala vu ta derere, kpam va barakpa ta a likimba u na."

⁴ Isheku, kotsu i zuwa mmuku n de n yain upan wa. A unan u nala, kirana i ne, naka le adooki kpam i wenishike le a ure u da Asheku a ka ciga.

Agbashi n azakuwa a le

⁵ Eda agbashi, gorimukoi azakuwa a de a da a'ari pini naha a likimba. Pana le uwonvo i naka le karinga i gbashika le kpam mayun tyoku da ya

◇ 5:31 Kag. 2:24.

gbashika Kawauwi. ⁶ Matsai manyan cika a a'ayin dem, shegai kotsu i yain tsara i zuwa azakuwa a de a pana kayanyan a'ayin a da a ka wundya da koshi wa. Shegai i yain i'ya i lai la, i yain manyan ma de n atakasuvu a de gba, tyoku da Kashila ka ciga, kpaci eda agbashi a Kawauwi a da i'ari. ⁷ Yanyi manyan ma de n mazanga, yavu Asheku a da ya yanka, shegai ama koshi wa. ⁸ Ci'ai, Asheku a ka tsupa ta manyan ma shinga ma ya dem u yain, ko kagbashi ko uza da bawu wari kagbashi.

⁹ Eda azakuwa, kiranai n agbashi a de dem mai. Kotsu i dana ili i'ya ya zuwa le a pana uwonvo wa. Ci'ai, azakuwa n agbashi gba a'a ta n Uzakuwa u te a zuba, kpam u tsu yanka ta ya dem unu u te.

Icanga i kuvon i Kashila

¹⁰ Akani a va a makorishi a da na: gbamai n ucira u Asheku u da wari n ugbonguro cika kain dem, kpaci i'a ta kabolo n eyi. ¹¹ Kasoje ka tsu fobuso ta icanga i kuvon adama a kuvon. Nala dem, u kana ta i fobuso gba ili i'ya Kashila ka naka da, tsara a'ayin a da baci Kalapansi ka ciga ka lapansa da, kotsu i fuda i shamgba n ucira a uwandasa u ne. ¹² Kuvon ku tsunu n ama icun i tsunu da wa, shegai n ityoni i cingi i'ya na ngono n le n ucira kau-kau u likimba u karimbi u na, kpam tsa yan ta kuvon n ucira u cingi u da wari a kalishi. ¹³ Adama a nala, ukai gba icanga i kuvon i'ya Kashila ka naka da. Tsara i suma a kain ka cingi wa. Ya yan ta kuvon hal ubana a makorishi, kpam i rongo kushani n ucira. ¹⁴ Adama a nala, fobusoi kaci ka de! I dansa ukuna u mayun maco. Wa ta tyoku u kagbawatsu ka cuku ka vuma sirai

a cuku, tsarā u fobuso kaci ka ne u yain manyan. Yanyi ili i'ya i'ari derere, kpaci uyan ili i'ari derere i'a tā tyoku u matogo ma urim ma ma kangu i'ya ya sawa dā. ¹⁵ Lyayi kapala n uwushukusu n Kadyanshi ka Shinga ka ka tsu naka ndishi n shinga. Kpam ka woko tā tyoku u akpata a a'ene a de, kpam ya woko tā ufofusi mai. ¹⁶ Ili i roku i'ya kpam na: lyayi kelime n upityanangusu n Yesu Kawauwi. Upityanangu u de wa woko tā tyoku u maraga ma ukangusu aya a akina a da uza u cingi vi wa takusu utuwa ara de. ¹⁷ I reve baci bawu malala an Kashila ka wauwa da, wa tā tyoku u makun ma kuvon ma ma tsu kangu kaci ka de. Kpam i fobuso i yain manyan n Kadyanshi ka Kashila. Wa tā tyoku u burundu u da Kulu Keri ku naka da. ¹⁸ A'ayin a da baci i yain ili i na yi, yanyi kvasu i foli Kashila ka banga da a ili dem maco tyoku da Kulu Keri ku tonoi n ada. Kpam ya yan baci kvasu ki, i rongo ufofusi. Rongoi uyansa kvasu maco adama a ama a Kashila.

¹⁹ Yanka numu dem kvasu, tsarā Kashila ka naka mu idani i maci i'ya ma dana n gita baci kadyanshi, tsarā n dansa bawu uwonvo kpam n tonuko ama akani a da Kashila ka wenike tsu gogo-na a Kadyanshi ka Shinga. ²⁰ Yesu Kawauwi u dangasa mu tā n woko kasuki ka ne, n yain kuɓari ku Kadyanshi ka Shinga ka ne, kpam ili i'ya i zuwai gogo-na a sira mu n ikani a kuwa ku a'ali da gai la vi. Yanyi kvasu tsarā a'ayin a da baci ma yan Kadyanshi ka Shinga ki, n dansa bawu uwonvo tyoku da u gain.

Idyani i makorishi

²¹⁻²² Ma ciga t̄a i reve tyoku d̄a tsari n ili i'ya tsa yansa. Da i zuwai ma suku Tikiku ara d̄e. Utoku u tsunu u d̄a uza d̄a tsa ciga, kpam dem u gbashika t̄a Asheku mai. Wa tonuko d̄a t̄a ili i'ya ya gitasa n̄ ātsu, kpam wa gbamatangusu d̄a t̄a atakasuvu.

²³ N yan t̄a kvasu tsara Kashila Tata n Asheku Yesu Kawauwi u n̄aka d̄a ndishi n shinga, n uciga, kpam u n̄aka Katoni dem upityanangu! ²⁴ Asaka Kashila ka wenike tsishinga tsu ne a asu u aza d̄a gba a ka ciga Asheku Yesu Kawauwi ka tsunu n uciga u d̄a bawu wa kotso.

**Kazuwamgbani ka savu n Tsikimba n a6on a
da a dangasai a kazuwamgbani ka cau
New Testament in Tsikimba (NI:kdl:Tsikimba)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tsikimba

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tsikimba

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

a4f6a28b-3d6d-50b4-a81b-06ae05a66010